

全国翻译专业学位研究生教育指导委员会

翻译硕士专业学位新增外语语种培养点 审核办法

翻译教指委〔2022〕版

翻译硕士专业学位（MTI）2007年获国务院学位委员会批准设置以来，不断探索翻译专业学位教育的人才培养模式，注重提高人才培养质量；当年设置的英语、法语、日语、俄语、德语、朝鲜语等六个外语语种与汉语构成互译语对，专业建设发展态势良好，满足了国家经济社会发展对高层次、应用型、专业化翻译人才的需求。

近年部分院校根据自身办学特色和社会需求，提出在翻译硕士专业学位下增设外语语种。经请示国务院学位委员会办公室（教育部学位管理与研究生教育司），全国翻译专业学位研究生教育指导委员会受委托承担新增外语语种的审核工作，审核通过后呈送国务院学位委员会办公室备案。

一、审核工作基本原则

新增外语语种审核工作坚持“服务需求、深化改革、动态调

整、保证质量”的基本原则。

二、申请范围

新增外语语种申请只面向已获得翻译硕士专业学位授予权的普通高等学校和军队院校。

三、新增外语语种基本条件

（一）专业人才需求与招生

1. 新增外语语种培养点应具有长期稳定的人才市场需求，毕业生有良好的就业前景和职业发展；

2. 新增外语语种培养点应拥有充足、稳定的生源，申报单位有吸引优秀生源、保障招生规模的相关政策。

（二）培养目标定位

1. 新增外语语种培养点具有符合专业学位研究生教育规律的办学理念，制定适应经济社会发展需要、符合职业导向的高层次应用型人才培养目标，人才培养体现行业针对性，注重创新能力和实践能力；

2. 新增外语语种培养点有未来五年建设发展规划，在机构、制度和经费等方面有切实可行的培养质量保障措施。

（三）培养方案和培养模式

1. 新增外语语种培养点与相关行（企）业共同制定培养方案，突出专业学位的职业岗位能力和职业素养要求；

2. 新增外语语种培养点与相关行（企）业共同构建以提升职业能力为导向的专业学位研究生培养模式，注重产学结合，突出办学特色；

3. 新增外语语种培养点有与相关行（企）业长期合作的有效机制和措施，积极引导行（企）业参与培养全过程。

（四）质量保障条件

1. 师资条件

（1）有新增外语语种培养点与行（企）业共同建设的专业化教学团队和导师团队；

（2）新增外语语种培养点有一定数量具备实践能力和理论基础的专职教师；

（3）新增外语语种培养点中的兼职教师达到一定比例，能够实行双导师制。

2. 教学条件

（1）有符合新增外语语种特定职业岗位需求的课程体系；

（2）有符合新增外语语种专业学位研究生培养特点的教学模式；

（3）有足够的与新增外语语种相关的专业文献资料、现代化教学设施和实践教学条件。

3. 实践基地

（1）有与新增外语语种相关的数量充足、职责明确、长期稳定的实践基地和健全的管理制度；

（2）与新增外语语种相关的实践基地有一定数量实践经验丰富的专业技术人员和专家；

（3）与新增外语语种相关的实践基地有全面开展专业实践教学、培养专业实践能力所需的场地和设施，并能够为专业学位

研究生完成学位论文提供条件。

四、审核办法

1. 国务院学位委员会办公室委托全国翻译专业学位研究生教育指导委员会开展新增外语语种培养点的审核工作。

2. 新增语种申报单位要以服务需求为导向，结合本单位办学定位、特色及发展规划科学制定申报方案，切实做好自评推荐工作。

3. 申报过程中，要与行（企）业组成联合专家组对所申报新增语种进行论证和评审，校学位评定委员会要进行全程监督和投票表决。各申请单位提交的申报表（见附件）将作为授权审核及取得授权后接受评估的重要依据。

4. 学位授予单位申报、论证、审核过程要严格履行评审程序，加强公示环节，主动接受社会监督。新增语种的申报材料、自评办法和自审结果要在本单位网站公示不少于 7 天。全国翻译专业学位研究生教育指导委员会审核后要在其网站公示通过评审的授权点申报材料和评审结果，公示 7 天无异议后将评审结果上报国务院学位委员会办公室备案，并抄送省级学位委员会。

五、报送材料时间及要求

1. 在翻译硕士专业学位下增设外语语种的办学单位须将以下材料（纸质版及电子版各 1 份）报全国翻译专业学位研究生教育指导委员会：

(1)翻译硕士专业学位增设外语语种申请表

(2)拟增设外语语种专业的校外专家论证意见

2. 材料报送地址和联系方式:

全国翻译专业学位研究生教育指导委员会秘书处

地址: 上海市虹口区大连西路550号2号楼216室

邮编: 200083

联系人: 胡雪原

联系电话: 021-35372991

电子邮箱: mishuchu@shisu.edu.cn

全国翻译专业学位研究生教育指导委员会
2022年6月

